

ГОРЬ ПЕЧЕРА

(КРАСНАЯ ПЕЧОРА)

Январь 6-д лун 1934 во.

Лето ВКП(б) Итваса РК, Райсполком да Райпрофсовет.

№ 2 (1061)

СУРЕДАН доныс:

ВО КЕЖЛО—6 ШАЈТ.

ТОЛЫС МЕЖЛО—50 ур.

І Ч В А, КОМ Г О В Л А С Т.

Петб 5 лунын бтчыд

Јенлы верујттөмјаслөн вö-
јујтан сојуз, лөптöј вöвлы-
төм кос јен вералы паныд.
Ужалыс јöзöс југдöдöј, отса-
лöј налы воны југыд олөмö
—социализмö.

НАУКА ДОКАЖИТÖМА: НЕКУЩÖМ ХРИСТОС АБУ ВÖВЛÖМА.

Строитам социализм, бы рöдам рождество.

Вся страна чувствует, что мы подходим к новому подьему во всех областях народного хозяйства и жизни, что будущий год будет годом огромно го взлета Советского Союза. (Правда 2-Х-33г.)

Зик мöд пöлбө олөмыс капиталист странајасын; сени заводјас да фабријас сиптыбны, ужалыс јöз роботатöгү колбны, идыгыс кулбны. Капитализм мöдö јонмыны да кричис лапа улыс петны робочейјасöс адзылтöма експлоатирүтöмөн, фашистекöј террорөн да војнабн.

Капитализмлы отсабө ны вичко и поцјас. Вичко-надежнöј ныкöд капиталистөн. Вичколбн служакајас—поцјас быд вын сыныс мојдбны ужалыс јöзлы вöвдывтöм христос лыс страдајтöм, јен нимөн шöктöбны лубитны страдањы да капиталистлыс власт. Таја ужалыс јöзбө ылдана, угеритöдана да надмöдана мојдыс иопјаслбн зөв колö капиталистјаслы, медым кутны ас кижыны власт, медым кымынвö суре капиталист вермысы спокојнö вирсö јуны уна миллион ужалыс јöз лыс. «Кыс петыс» ужалыс јöзбө, капиталистјас воцян муныс отрад фашистјас кижөн казньтöбны.

Но, капиталистјаслы террорөн да вичкобн оз удајтчы дыр ас кижын кутны власт.

Соцордјысана договор.

Ми, нес вöчысјас. Тö быр-вом учаетокын ужалысјас 28 морта бригада «Выл сикт» (Мохчаеа) колхозса шленјас, примитам «Заря свободы» колхозса вöрлөчөсјаслыс чукöстчöмсö; аены мöс објавитам ударник јасөн, кутчысам соцорд јысöмö, да ас выланум боотам сө куцöм мојјас

Ужалысјаслөн пролетарскöј революција бырö дае став му паста капиталистјаслыс власт, и до рас выл бур југыд олөм социализм.

Мијан Сöвет сојузын иролетарият, колхозчыкјас да ужалыс öтка олысјас азылтöм ентузиазмбн пöртöны олөмө мөд ијатиметка, став мерлы петкөдлöбны кызи ужавны выл формајасөн: соцордјысөмбн да ударничествöбн.

Робочейлы да колхозчыклы јен вера өз нов, наја шмöптöбны тајö пад мөдчан төрөб. Наја кыс кекö шагајтöбны социализмö; кытчö нуöдö коммунист партија Сталин јорт јурнуöдöмбн.

Рождество лунö классöвöј враг: кулакјас, поцјас да налы отсаысјас дышјас кутасын ужалыс јöз кöстын торкасны, партиялыс да правительстволыс соцетройтöмын пуктöма мојјас бөрöнтыны. Но ужалыс јöз өз сөтны вöла аснысö ылдбны, налы сөтасын колана отпор. Классöвöј врагы на петкөдласны—став хозполит мојјас районын 100 проц вылö олөмө пöртöмбн, да коммунист партија гөгөр котыртчöмбн јонжыка нуöдасын јен веракöд тын.

Мөд став ужалыс јöз рождество дырји петö уж вылö, мөд ни öти прогул өз вöв. Мөд олас и јонмас СВВ отрадјас.

олөмө пöртны:

1. Заданьö тыртны сөркöз 100 проц. вылö пöрöдöмбн, расфелажтö мөн феврал 20-д лун кежлö, кыскöмбн феврал 25-д лунöз.

2. Ужалыгөн; иллитыгөн, поткөтлöмын и кыс кöмын став ужкө нуöдны техникескöј условнө јö соблудажтöмбн, нуöд-

ны зөв ыжыд кос качество вöсна. Лок качество воа нес абу вöчны.

3. Кызи колö лөбöбны уж, робочейјасöс да вöвјасöс ишалам уж вылö бригадир ишитöм куца.

4. Бура пуктыны уж лыс гижöд; уж сөрти сөтавны уж дон робочейјаслы да вöвјаслы. Ердö петкөдбны бура ужалысјасöс, најöс премпругтны корны колхозсаы фонд.

5. Сөтны зөв чөрд от пор классöвöј врагјаслы, лодырјаслы, рвачјаслы, фечертирјаслы. Косаени бур кичествоа заданьö тыртöм вöсна.

Бура вичны кыскасыс вöвјасöс, сбрујајас да доцјас, та ни бырöбны став нелучкијасöс. Та вöсна вöвјасöс сбрујајас нас да доцјаснас сөтны чөрд кыккутöм үлө кыс касысјаслы мед вынөм өз жутив, өз вош.

7. Лөбöбны лыдшөан кружок, да нуöдны сени гораа гачет лыдöм.

8. Вынишитны бригада вылö гачетјаслö екч. «Гöрд Печера» да 1 екч. «Вöрлөчөс».

9. Быд 10 лунö вöчны производственнöј совещаньöјас, көни сорнитны ужлыс производителносч кыпöдöм понда.

10. Быд 10 лунö лөчны бригадын öти нумер сөтнö öшöдан гачет.

11. Ас кадö сөтны сводкајас колхоз правленöблы да сикт советлы ужалöм да заданьö тыртöм понда.

12. Январь 1-д лунö вöчам керасөмын кыса еöмын да иллитöмын су ботык 17-д партөсөздлы.

13. Уж сөрти ужалысјаслы сөтавын норма. Перераскөд продуктаын абу вöчны.

14. Ас бөреа керам вөтчыны. Ыбса колхозчыкјасöс да öткаолиејасöс и вöрлөчөсјасöс.

Керасысјаслөн бригадир Ф Сметанин; кыскасысјаслөн бригадир В. Батманов. Ударникјас: Батманов Гр. Сем. Артеев Мих. Левс.; Хочаинов Ал. В.; Батманов, и мувöдјас.

Сталинскöј путов каөн кыпöдам öдјас

17-д партөсөздлы рапортујтысјасöс Габов да Ігушев јортјасöс колö премирујтны.

Ізвильскöј вöрчөсөтохын «Öдсө—финны» вöрпöрöдөсјас Габов Ілья Вас да Ігушев Олөкөбө Федь вöрлөчан заданьö декабр 14-д лунöз тыртисны 111 процент. Наја обылыс косаенисны вöрчөфронтын вöрлөчан план тыртöм вöсна, наја фөлб вылын аенысöс петкөдлөсны ударчыкјасөн.

Изва лесопункт, најöс премирујт и прөдөтаниг почөтнöј Крајөвöј, 17-д партөсөздлы рапортујтана, кыи габ налыс кырымпасысöс.

Н. РОЧЕВ.

17-д партөсөзд кежлö вöрлөчан план тыртöмөн корам вөтчыны.

Ми, вöрлөчөсјас (керасысјас) Порожскöј оикт совет увса öткаолиејас Владь Федь да Петра Иван бригадајасын ужалысјас, боотам Сталинскöј путовна, көбөсөам тыртны ас вылö боөтöма сөзоннöј заданьöсјас 17-д партөсөзд кежлö.

Корам ас бөреа вөтчыны Изва район паөта став öткаолие вöрлөчөс бригадајасöс.

Чукöстчöм примитöм јылыс корам јубртны «Гöрд Печера» гачет пыр.

Порученьö куца Бабинов.

Јонмöдам төвса

оздоровителнöј уж

Декабр 24-д лунö Ізваса пионерјаслөн да школьникјаслөн муниселыжнöј парад.

Парад вылын участвујтис 805 морт—пионер да школьник.

12 часö луннас, велöдчысјас встречајтисны велöдчысө ударчыкјасöс, кодјас вöлины лычјас да конкијас вылын. Сы бөрын вöли мичинг төвса оздоровителнöј уж нуöдöм куца, организованнöј ыслалöм, да чай јубм.

Рытнас вöли велöдчысө ударчыкјасöс премирујтöма, кодјаслөн став велöдчан дисциплина куца оценка—«очень хорошо». Премирујтöма 31 велöдчысө.

Премированьö бөрын велöдчысјас вöшта јонжыкакутчысöбны велöдчан ужö. Бура велöдчысјас

көсјысисны бөрö колисөс јортјаслы отсавны. Сизжö көсјысисны бура нуöдны төвса оздоровителнöј уж да бура пуктыны общөественнöј рöбöтө.

Іытиас вöли самөсөсөсөчөлнöј гачöдчöм: сылöм, физвыступленньö, јöктöм, кывбурјас лыдöдöм, ворсөм да мукöд. Тајö парад петкөдлөс мыј Ізваса пионерјас да школьникјас гөтвөсө јонмөдны школаса да общөественнöј уж гөтовсөс и нуöдны öтувјөн төвса оздоровителнöј уж.

Надејтчам, мыј Ізваса пионерјас да школьникјас асламыс көсјысөм олөмө пöртасын, на-вөчын сулалан могөн справитчасын и 17-д ВКП(б) сјөзд кежлö воасын тыр вермөмјасөн.

С. СЕМЈАШКИН.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ СНК СССР и ЦК ВКП(б).

В связи с тем, что Северо-Кавказский и Нижне-Волжский край выполнили установленные для них Совнаркомом СССР и ЦК ВКП(б) годовые план хлебосдачи и обезнечили себя семенами для ярового сева, Совет Народных Комиссаров СССР и Центральный Комитет ВКП(б) постановляют:

Разрешить колхозам, колхозникам и трудящимся единоличникам наименованных краев производить безпрепятственную продажу своего хлеба (мукой, зерном и печеным хлебом) как государственным, кооперативным организациям, так и на городских и сельских базарах и на станциях железных дорог.

Предс. СНК СССР. **МОЛОТОВ** (Скрябин) Секретарь ЦК ВКП(б) **СТАЛИН**. 30 декабря 1933 г. гор. Москва.

Четвертая сессия ВЦИК закончила работу

На четвертой сессии ВЦИК после докладов товарищей Сулимова и Рогова, выступила Наркомфинансов РСФСР т. Яковлева о государственном бюджете РСФСР на 1934-й год. Госбюджет на 1934-й год намечает общий рост доходов на 16,3 проц., местный бюджет 23 проц.

Из общей суммы прироста госбюджета 160,7 млн рублей, намечено затратить 113 млн. руб. или 70 проц. на социальные-культурные мероприятия. Расходы на народное хозяйство увеличиваются на 20 пр. в советском хозяйственном культурном строительстве Северного края.

Севкрай успешно завершил первую пятилетку также выполнил программу первого года второй пятилетки. В 1927-28 г. заготовка леса в крае составляла около 7 миллионов кубометров—уровень 1913 г.

К концу пятилетки заготовка составляла около 23 миллиона кубометров.

В колхозы края объединено 60 процентов крестьянских хозяйств, создано 1900 МТФ с поголовьем 270 тысяч. 95 проц. колхозников края уже в 1934 году будут иметь своих коров.

Одновременно ВЦИК отмечает основные недостатки в работе: лесная промышленность слабо осваивает новые механизмы не выполняет планов повышения производительности труда и снижения себестоимости. Успехи расширения поголовья молочного стада особенно высоко продуктивного скота (Холмогорка) недостаточны. ВЦИК обявляет край принять меры к освоению в кратчайший срок к полной мощности вновь выстроенных и реконструированных лесозаводов и механизмов в лесу, обеспечить своевременную вывозку леса до сих пор остающую от рубки, принять меры к развертыванию местной промышленности в особенности предметов ширпотреба из известного сырья отходов лесной промышленности.

СНК РСФСР поручено строительство нескольких электростанций, гидролизов и целлюлозных заводов в Архангельске, Сыктывкаре и Котласе, также предприятий лесохимической промышленности. Строительство заводов по выработке целлюлозы, гидролиз из древесных отходов лесопиления необходимо на-

чать в 1934 году. Наркомлес совместно с крайисполкомом должен разработать и внести на утверждение правительства союза план конкретных мероприятий по дальнейшему расширению механизации лесотранспорта.

ВЦИК предложил крайисполкому разработать и внести на утверждение СНК РСФСР конкретные мероприятия по развитию молочного животноводства, скотоводства, коневодства, оленеводства в крае, более широкое внедрение в сельское хозяйство озимой и яровой пшеницы.

ЗАЕМ „3-ГО РЕШАЮЩЕГО ГОДА ПЯТИЛЕТКИ“

ТАБЛИЦА
23 тиража выигрышей

(Беспроц.-беспроигрышного выпуска)
Тираж выигрышей производился в г. Казани 10 и 11 декабря 1933г. Всего тираже было разыграно 312.000 выигрышей на сумму 8.048.000 руб. Так как указанные в таблице облигации выигрывают во всех разрядах, то номера разрядов в таблице не указаны.

Выигрыши пали на следующие №№ серии:			
0101	3257	6080	8449
0491	3381	6151	8491
0557	3583	6369	8496
0641	3672	6400	8707
0689	3734	6648	8712
0776	3981	6776	8726
0801	4138	7090	8805
0829	4208	7235	8850
1165	4541	7250	8954
1224	4620	7318	9045
1358	4794	7401	9049
1459	5034	7468	9236
2043	5330	7987	9365
2320	5443	8022	9424
2466	5564	8034	9609
2912	5573	8078	9888
2959	5574	8138	9932
2968	5590	8353	9968
2994	6057	8426	9985
3104	6077		

На социалистической стройке

Харьковский тракторный завод досрочно выполнил годовую программу. Выпущено 28285 тракторов. В текущем году выпустил впервые три дизель 6 мотора (работающие на нефти) и приступил к изготовлению опытного гусеничного трактора собственной конструкции.

Металлургический завод им тов. Сталина (Донбасс) передовик Всеюзного конкурса металлургов задание в первые две декады декабря выполнил по чугуну на 101,78 проц. тов. стали 109 проц. тов. Горловский машинострои-

Мохча детсад ужало люка.

Декабрь 5-д лунд советская вылын вбли кыв зема детсадын журады Пушеговалы отчет. Тидовчис: детсадлөн ончана абу план (Пушеговашоркод-дема велодчюма морт вермие-жб плансб вбчны). Челаф-волывлө луннас морт 50-60, а продукта боетоны 100 челаф-вылб быд лун и „рөс хөдүйтöны ставсб“.

Некуцöм воспитательнöй уж оз мун, сöмын челаф-ө чајон југыпитасны да и гортаны ыстаены. Тази челаф-ө мед воз шунöда школаө он гөтөвит. Нес частö оз овлы.

Сиктсовет ревкомисии јалы вбли щөктöма продукта расхөдүйтөмөс про веритны. Онеч-на абу проверитöмас.

РОНО-лы колö вычлыны детсад-вылб да уж-сө лептыны колана вијез. **КЫВЗЫГ**

Сојуз пушнина да ОРС вежнөд лөны төвар дон.

Ухта да Порожскöй сојуз пушниналөн агент-јас—рајоннöй сојуз пушнина канторасан индöд јас өбрөн вузалöны охотникјаслы нан-45 ур пид-ди килограмм—57 да 60 урјасөн.

ОРС вөрпунктлөн ыс талö вөрчастокјасө черијас ком да сынјас пид-ди јөрш черијас донне налөн 1 шајт 30 ур килограмм, а вузалöны—4 шајт 80 урөн.

Прокуратуралы колб төдмавын төвар дон чу гыејасөс, да кыкыны пролетарскöй сүд возб кыв кутöмб. **ТÖДЫГ**

тельный завод (Донбасс) приступил к производству тяжелых угольных комбинатов. Проектная производительность комбината 800 тонн угля в сутки. Комсомольцы завода взяли шефство над изготовлением комбината, организовали сквозной контроль над всем производством.

Судьба Лейпцигских узников поп-режнему находится под угрозой.

(ТАСС) По поручению международной следственной комиссии два иностранных юриста запросили Германское министерство юстиции о судьбе оправданных на Лейпцигском процессе коммунистов. Министерство им ответило, что оправданные являются коммунистами и открытыми врагами Германии, поэтому содержание их под арестом «соответствующим собственным интересам» и их дело будет предоставлено на личное усмотрение главы германского правительства Гитлера, который сможет этим заняться с нового года. Не исключена возмож-

ность возбуждения искомго дела, противных другому обвинению дела.

Заявление министерства внутренних дел показывает, что германское правительство не хочет выпустить, несмотря на негодование во всех странах. Поэтому оно затягивает решение надеясь на объявление международной кампании.

Димитров обратился к начальнику полиции в Лейпциге с протестом против незаконного ареста и задержания. Он требует чтобы ему и его товарищам было разрешено выехать из Германии.

Тавоса вермөмјасө вужөдны выль во вылө.

Изва рајон во быд финансөвöй ужын, Коми өб-лает, паста, мунис мед воз радын.

Партија веекөдлөм улын, ужалыс војты р Изва рајон паста асныс өб петкөдлисны ударникјасөн фин фронт вылын, соцформа да методјас примејатöмөн петкөд-лисны аснысө авангардöб, сбылыс соцхо-ајет во течејасөн.

Ембе öтка сиктсовет-

јас өбрын кыкымыејас, налы ковмас пуктмын могбн: колөд кварталса өбм чукөртан план тиртны зоннас, таја—жб лунјасө.

Став фин ударникјас-лы, став финактивлы колө став вермөмјасө мөд-дөд пјачильеткалыс мед воз вөса финплан тиртöмын, переключитны сы-жб пјачильеткалы мөддөд вөб.

Несетеров.

Кустпромсојузбс паледөј, Максимлыс ужсө проверитөј.

Кустирөмсојуз ен уч. Те тај тыдалö учан, пыр пыр-лин вундöма асыд прои зводетвојас-тө. А галкө и төдан мыкө да тен сиза и колö, јуртө он кыкөдлы лок торјас өб бырөдны.

Мохчын ем артел «Красный октябрь» сы-дөн гончарјас—гырнич да мукдөс кустаналы колана тор вөчыејас. Гончарјас ужалöныс өблөмыс, а Гончарова наја ужөн интөреөүјтчө дө-рөмыс; коли зон во, а рөшпöт некодлызнавөв

Коран-кө рөшпöт, понлы мөз Максим Кожевни горөдас, коран-кө өбм сөтае аванс тор, да шуас: „сөсөз он дур-дөнга ен кор, а рөшпöт вөс на сөрни кывзыны дыш“.

Максим Кожевнид (артельн јуралысөд) зев сүе. Вина-кө вөас сы а вој быд пыржө-нин јуас, дөнга тратитас оз еща, а 200 шајт öтөи војнас. Абу вед мортыд нужид; выјым небөс сы-лөн дөнгамыс рабочејлы сөттөмыс.

Прокуратура, куст-промсојуз вылө вычлы да проверит уна донөм

сыма гончарјаслыс вөчө-мајас вузалыс да унабм налы колө өбм сетны.

Көнкө-ем и професөјуз рабочејјаслыс интөрессө дорјыс, мед и сыма тајб проверитис, хөт сизбн асыс чужем бансө мет кбдас мыј сыма рабочеј-јасөс абу-на пыр иыр вундöма.

Вөчөј рөшпöт и мы-төј ужалысөс ужалыс да вычлөј куцбм сөп-нөј некытчө түйтб мө-тöын гончарјасөс јөр-мас ужавны.

ЖКК.

СОЦОРАЈЫСА НА ДОГОВОР

(ПОМЫС)

Тајб шүсјаскөд шөб, мө-дым јонмөдны трудисарык организүтам преизводствөб сүд, бөрјам профуполномөч-нөјс, код кутас гижы быд лунја уж гөрд да өбд өб-чө-лө.

Бригадјас: Ануфриев, Артејев, Батманов, Сөс, Мөсөв.

Зам. Ответств. редактор А. КАНЕВ.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Утерян военбилет выданной в 1933 году дачнику села Краснобора Федору Леониду Петровичу. Считать недействительным. Председ. с.с. Сметанин.